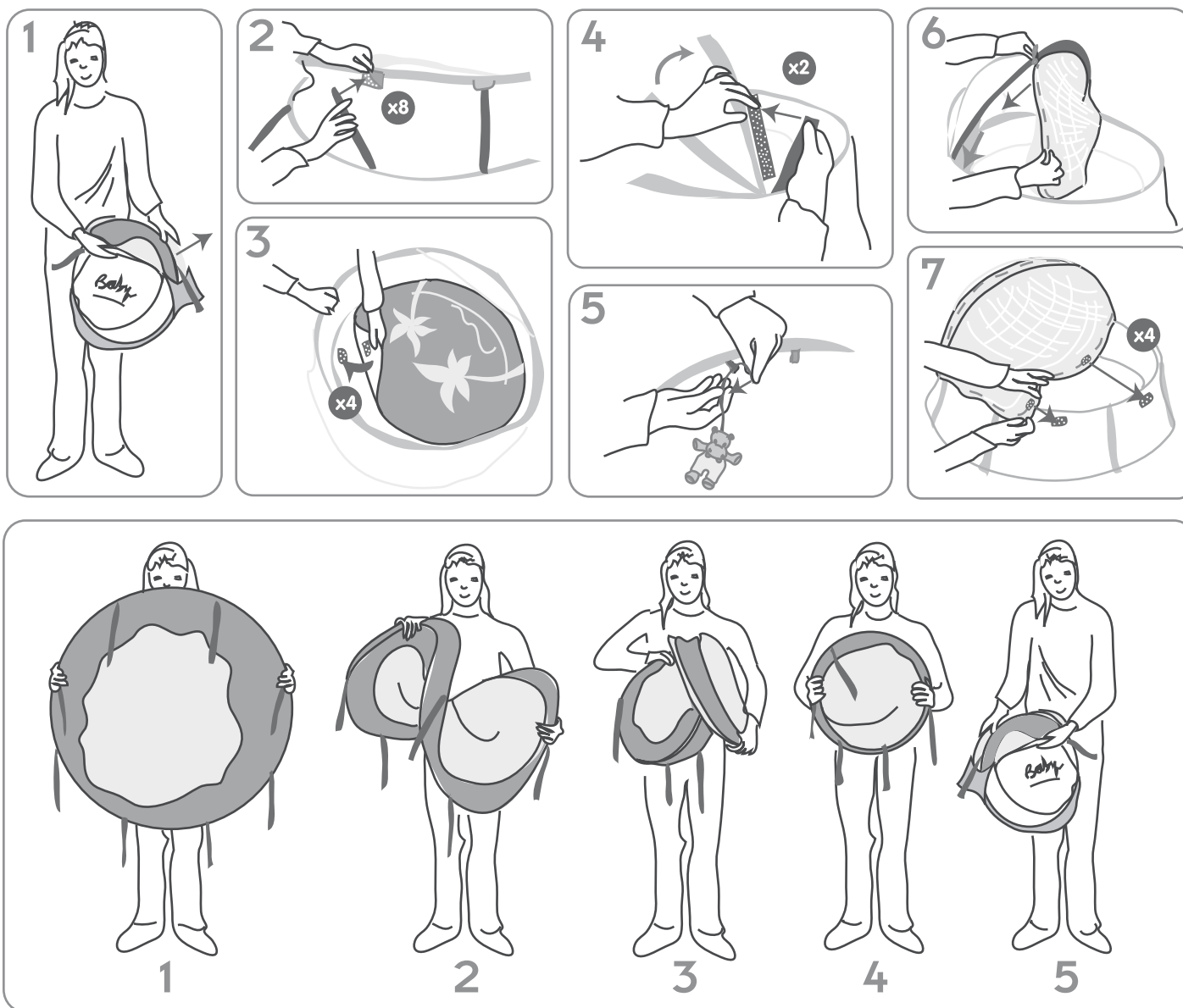


Babyni Réf. : A035202



Scannez ce code avec l'application dédiée de votre téléphone pour en savoir plus sur le dépliage et le pliage du Babyni.

IMPORTANT - Lire les instructions suivantes attentivement avant utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :
Couchage d'appoint et aire d'éveil destiné à être utilisé au sol pour des enfants jusqu'à 9 kg maximum. Par mesure de sécurité, veillez à ce que l'enfant soit positionné au centre du Babyni et que sa tête soit sous l'arche d'entrée.
Tissu : 100 % Polyester. Nettoyer avec un chiffon propre et de l'eau tiède. L'assemblage doit se faire par un adulte. Toujours remettre après utilisation le produit dans son sac de transport. Enlever tous les éléments d'emballage avant utilisation. Ne jamais placer d'objets lourds dans le produit.
AVERTISSEMENT : Cet article ne doit pas être posé en hauteur, ni sur un support quel qu'il soit.
AVERTISSEMENT : Ce produit ne doit plus être utilisé dès que votre enfant est capable de rouler ou de s'assois seul.
AVERTISSEMENT : Il convient d'examiner régulièrement l'article afin de détecter d'éventuels signes d'endommagement et d'usure.
AVERTISSEMENT : Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
AVERTISSEMENT : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couchage.
AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.
AVERTISSEMENT : Utiliser exclusivement les pièces de rechange fournies ou agréées par le fabricant.
AVERTISSEMENT : Éviter les flammes ouvertes et autres sources de forte chaleur, comme les feux d'origine gazeuse, etc., à proximité immédiate du couffin.
Utilisation de la moustiquaire : Pour installer la moustiquaire, zipper la partie située sur le canopy et recouvrir en attachant les velcros autour du produit. Pour retirer la moustiquaire, détacher les velcros et le zip.

EN
IMPORTANT - Read the following instructions carefully before use and keep them for future reference.
SAFETY INSTRUCTIONS: Back-up bed and early learning play pen to be used on the ground for children up to 9 kg maximum. In the interest of safety, make sure that the child is placed in the centre of the Babyni and that his/her head is under the play arch.
Fabric: 100 % Polyester. Clean with a clean cloth and warm water. Adult assembly required. After use, always put the product back into its travel bag. Remove all packaging before use. Never place heavy objects in the product.
WARNING: This article must not be placed at a height or on any kind of support.
WARNING: This product must not be used once your child is able to roll over or sit unaided.
WARNING: This article should be examined at regular intervals to detect any possible signs of damage or wear.
WARNINGS: Only place on a firm, flat, even surface that is dry. Do not allow other children to play unsupervised near the cot. Do not use if one of the parts is broken, torn or missing. Only use the spare parts provided or approved by the manufacturer. Keep the cot away from naked flames and other sources of heat such as gas fires.
Using the mosquito net: To fit the mosquito net, zip the part on the canopy and cover by attaching the Velcro strips around the product. Detach the Velcro strips and the zip to remove the mosquito net.

DE
WICHTIG - Folgende Anweisungen aufmerksam vor der Benutzung lesen und zum späteren Nachlesen aufbewahren.
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN: Zusatzbett und Spielbereich für den Einsatz auf dem Fußboden für Kinder bis max. 9 kg Körpergewicht. Aus Sicherheitsgründen darauf achten, dass das Kind in der Mitte des Babyni sitzt und der Kopf sich immer unter dem Spielereck befindet.
Stoff: 100 % Polyester. Mit einem sauberen Lappen und warmen Wasser reinigen. Der Aufbau hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen. Nach dem Einsatz das Produkt immer wieder in den Transportbeutel packen. Keine schweren Gegenstände in das Produkt legen.
WARNUNGS: Der Artikel darf nicht in der Höhe oder auf einem Gestell aufgestellt werden.
WARNUNGS: Das Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind alleine sich rollen oder sitzen kann.
WARNUNGS: Das Produkt ist regelmäßig zu untersuchen, um eventuelle Anzeichen einer Beschädigung oder von Verschleiß festzustellen.
WARNUNGS: Nur auf einem ebenen, waagerechten, festen und trockenen Untergrund stellen.
WARNUNGS: Keine anderen Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe der Schlafgelegenheit spielen lassen.
WARNUNGS: Nicht benutzen, wenn eines der Bestandteile gebrochen oder rissig ist bzw. fehlt. Ausschließlich die vom Hersteller gelieferten oder zugelassenen Ersatzteile benutzen.
WARNUNGS: Offene Flammen oder sonstige starke Hitzequellen sowie Gasflammen usw. in der Nähe des Kinderbetts vermeiden.
Verwendung des Mückennetzes: Um das Mückennetz anzubringen, dieses mit dem Reißverschluss am Himmel anbringen und die Klettverschlüsse rund um das Produkt befestigen. Klettverschlüsse lösen und Reißverschluss öffnen, um das Mückennetz zu entfernen.

NL
BELANGRIJK - De volgende instructies voor ingebruikname aandachtig lezen, en bewaren voor nader naslag.
VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN: Alleen voor op de grond, en kan worden gebruikt om te slapen of om te spelen. Is geschikt voor kinderen tot maximaal 9 kg. Veiligheidsheide de baby in het midden van de Babyni leggen met zijn hoofdje onder de stimuleringsboog.
Stof: 100 % Polyester. Schoonmaken met een schoon doek en lauw water. Het bedje moet altijd door een volwassene geassembleerd worden. Na gebruik het product in de draagtas doen. Al het verpakkingsmateriaal voor gebruik verwijderen. Nooit zware voorwerpen in het product plaatsen.
WAARSCHUWING: Dit artikel mag niet op hoogte geplaatst worden, noch op enig ander draagvlak.
WAARSCHUWING: Dit product niet meer gebruiken zodra de baby in staat is zich om te rollen of te gaan zitten.
WAARSCHUWING: Het artikel regelmatig inspecteren om eventuele beschadigingen of slijtage sporen op te sporen.
WAARSCHUWING: Alleen plaatsen op een vlak, horizontaal, stevig en droog draagvlak.
WAARSCHUWING: Anders kinderen niet zonder toezicht laten spelen in de buurt van het bedje.
WAARSCHUWING: Niet gebruiken als één van de elementen is gebroken, gescheurd of ontbrekt.
WAARSCHUWING: Alleen vervangingsdelen gebruiken die door de fabrikant zijn geleverd of door hem zijn goedgekeurd.
WAARSCHUWING: Open vlammen, warmtebronnen zoals gasvuur, verwarmers in de onmiddellijke nabijheid van het bedje.
Installatie van de klamboe: Voor de installatie van de klamboe moet het gedeelte op het scherm afgezet worden, zodat de klamboe met behulp van klamboebanden in de ribs bevestigd kan worden. Om de klamboe te verwijderen moet het klamboeband verwijderd, en de ribs afgezet worden.

ES
IMPORTANTE - Leer las siguientes instrucciones atentamente antes de la utilización y conservalas para necesidades ulteriores de referencia.
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: Cama adicional y espacio de estimulación destinada a ser utilizada en el suelo para niños hasta 9 kg como máximo. Por razones de seguridad, asegúrese de que el bebé está colocado en el centro del Babyni que su cabeza se encuentre bajo el arco de juego.
Tejido: 100 % Polyester. Pulir con un paño limpio y agua templada. Cuando deje de utilizarlo, vuelva siempre a meter el producto en su bolsa de transporte. No utilizar todos los elementos de embalaje antes de utilizarlo.
ADVERTENCIA: Este artículo no debe colocarse sobre una superficie elevada, ni sobre soporte alguno.
ADVERTENCIA: Este producto no deberá utilizarse a partir del momento en que su hijo/a sea capaz de darse la vuelta o de sentarse solo/a.
ADVERTENCIA: Resulta conveniente examinar el artículo con regularidad para detectar eventuales indicios de deterioro y desgaste.
ADVERTENCIA: Debe colocarse únicamente sobre una superficie plana, horizontal, firme y seca.
ADVERTENCIA: No permitir a otros niños jugar sin supervisión en las proximidades de la cama.
ADVERTENCIA: No utilizar si algún elemento está roto, rasgado o ausente.
ADVERTENCIA: No utilizar piezas de recambio que no sean las suministradas u homologadas por el fabricante.
ADVERTENCIA: Evitar las flamas expuestas y demás fuentes de calor intenso, como fuegos a partir de gases, etc. en las proximidades inmediatas del capazo.
Utilización de la moustiquera: Para instalar la moustiquera, cerrar con cremallera a parte situada sobre el canopy y cubrirlo sujetando los velcros alrededor del producto. Para retirar la moustiquera, sacar los velcros y la cremallera.

PT
IMPORTANTE - Ler as instruções seguras com atenção, antes de utilização e conservar-as em caso de necessidades ulteriores de referência.
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA: Dormida suplementar e área de desperto a ser utilizada no chão para crianças até 9 kg no máximo. Como medida de segurança, a criança deve ser colocada ao centro do Babyni, com o cabeça por baixo do arco.
Tecido: 100 % Polyester. Limpar com um pano limpo e água morna. Após a utilização, voltar a guardar o produto no saco de transporte. Antes da utilização, retirar todos os elementos de embalagem. Nunca colocar objectos pesados no produto.
AVISO: Este artigo não deve ser colocado em local elevado nem sobre qualquer suporte.
AVISO: Este produto não deve ser utilizado depois da criança ser capaz de rolar ou de se sentar por si só.
AVISO: É conveniente examinar periodicamente o artigo quanto a eventuais sinais de danos e de desgaste.
AVISO: Colocar o artigo exclusivamente sobre uma superfície plana, horizontal, firme e seca.
AVISO: Não deixar outras crianças o brincar sem vigilância perto do arco de jogo.
AVISO: Não utilizar o produto se algum dos seus elementos estiver partido, rasgado, ou em falta.
AVISO: Utilizar exclusivamente as peças sobresselentes fornecidas ou aprovadas pelo fabricante.
AVISO: Evitar chamas sem protecção e outras fontes de calor forte, tais como chamas de gás, etc., na proximidade imediata da cama.
Utilização do mosquiteiro: Para instalar o mosquiteiro, abrir o fecho de corne, no parte situada sobre o "canopy" e recobrir amarrando o fita de fixação à volta do produto. Para retirar o mosquiteiro, desatar o fita de fixação e o fecho de corne.

IT
IMPORTANTE - prima dell'utilizzazione leggere le seguenti istruzioni molto attentamente e conservarle per ulteriori necessità di riferimento.
DISPOSIZIONI DI SICUREZZA: Lettino supplementare e area di stimolo da usarsi per terra per dei bambini sino a max. 9 kg. Per ragioni di sicurezza, accertatevi che il bebé sia posizionato al centro del Babyni e che la testolina sia sotto l'archetto.
Tessuto: 100 % Poliestere. Pulire con un panno pulito utilizzando dell'acqua tiepida. Dopo l'uso, riporre sempre il prodotto nell'apposito sacco da trasporto. Asportare tutti gli elementi dell'imballaggio prima dell'utilizzo. Non mettere mai degli oggetti pesanti all'interno del prodotto.
ATTENZIONE: Questo articolo non deve essere posizionato in altezza, né su un qualsivoglia supporto.
ATTENZIONE: Questo prodotto non deve più essere utilizzato non appena il bimbo è capace di rotolarsi o sedersi da solo.
ATTENZIONE: Esaminare attentamente l'articolo regolarmente per notare eventuali segni di danno o d'usura.
ATTENZIONE: Posare solo su una superficie piana, orizzontale, stabile e secca.
ATTENZIONE: Non lasciare che altri bimbi giochino senza sorveglianza vicino al lettino.
ATTENZIONE: Non utilizzare se uno degli elementi è rotto, strappato o mancante.
ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio forniti o autorizzati dal fabbricante.
ATTENZIONE: Evitare fiamme libere e altre fonti di calore, come fuochi d'origine gassosa, ecc. nelle immediate vicinanze del cuscinello.
Uso della zanzariera: Per installare la zanzariera, aprire la cerniera della parte situata sulla calotta e ricoprire attaccando il velcro tutt'intorno al prodotto. Per togliere la zanzariera, staccare i velcros e la cerniera.

HU
FONTOS - Használat előtt az utasítást figyelmesen elolvani és megartani.
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK: Elnyelőgőp felület, maximum 9 kg súlyú gyermek számára készült földön használatra. Biztonsági okokból helyezze a gyermeket mindig a Babyni közepére úgy, hogy a gyermek feje a kupolás tető fölé kerüljön.
Anyag: 100 % Polyester. Langos vizet és egy tiszt ruhával tisztítsa. Az összesztést kizárólag felnőtt végezheti. Használat után mindig tegye vissza a táskába. Használat előtt a csomagoló anyag minden elemét távolítsa el. Soha ne tegyen nehéz tárgyat a termékbe.
FIGYELEM: Ezt a terméket soha ne helyezze magasba illetve a gyermek már egyedül fel tud állni vagy meg tud fordulni.
FIGYELEM: Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát azért, hogy a termék sérüléséből, elhasználódásából eredő esetleges baleseteket elkerülje.
FIGYELEM: Ezt a terméket kizárólag síma, sík, száraz, zárt felületre helyezze.
FIGYELEM: Ne hagyja, hogy egy másik gyermek a hardcsúszástól közelében játsszon.
FIGYELEM: Ne használja ha a termék ha az életről, élezakadt vagy egy eleme hiányzik.
FIGYELEM: Kizárólag olyan alkatrészt használjon amit a gyártó vagy az importőr ajánl.
FIGYELEM: Ezt a terméket tartsa távol a nyitólámpától, nyitólámpától, forrótestű lámpától, nyitólámpától, forrótestű lámpától, nyitólámpától. Az anyaga megtud gyulladni, ha közvetlenül bármilyen hőforrással érintkezik.
A szunyogháló használat: A szunyogháló elhelyezésére a háló (canopy) cipzárt behúzni és a terméket körülzárni megengedett.
A háló eltávolítására, a rögzítő zár és a cipzár kinyitása szükséges.

CZ
UPOZORNĚNÍ - Před použitím si přečtete pozorně tento návod a uchováte jej pro případ pozdější potřeby.
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Cestovní postýlka a hrači ohrádky pro použití na podlaze pro kojence o maximální hmotnosti 9 kg. Z bezpečnostních důvodů dbejte, aby lyba dítě padálo ve středu postýlky a jeho hlavička se nacházela pod hračkovým hracíkem.
Tkanina: 100 % Polyester. Původní výrobek nepoužívejte, abyste ho do tašky na přenášení. Než začnete postýlku používat, odstraňte všechny obaly. Do postýlky zásadně neumisťujte těžké předměty.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek není určený k používání ve výšce nebo na jakémkoliv podkladu.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Výrobek přestávejte používat, jakmile je dítě schopné se převrátit, nebo samo sedět.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Výrobek pravidelně kontrolujte, abyste zjistili případná poškození nebo opotřebení.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Výrobek je nutno ustavit na vodorovném, pevném a suchém podkladu.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte jiné děti, aby si hrály bez dozoru u blízkosti postýlky.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Výrobek nepoužívejte, pokud je některý díl roztříštěn, roztržený nebo chybí.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Používejte výhradně originální náhradní díly od výrobce nebo náhradní díly schválené výrobcem.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby se v blízkosti výrobku nenacházely otevřené ohně nebo jiný zdroj tepla či intenzivního tepla vznikajícího například spalováním plynných látek apod.
Použití moskýtíry: Připevněte částičku nebo celou zátku na stříšku a upnešete si pomocí suchého zipu po obvodu postýlky. Po odstranění moskýtíry uvolněte zip a suchý zip.